IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2015/1944

z dne 28. oktobra 2015

o spremembi Izvedbenega sklepa 2012/807/EU o oblikovanju posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov za pelagični ribolov v zahodnih vodah severovzhodnega Atlantika

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 ([1]), ter zlasti člena 95 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Izvedbeni sklep Komisije 2012/807/EU ([2]) uvaja poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov za pelagični ribolov v zahodnih vodah severovzhodnega Atlantika.

(2) Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]) uvaja obveznost iztovarjanja za pelagični ribolov za zmanjšanje sedanjih visokih ravni neželenega ulova in postopno odpravo zavržkov. Podrobnosti glede izvajanja obveznosti iztovarjanja so določene v Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 1393/2014 ([4]) o načrtu za zavržke pri ribolovu nekaterih pelagičnih vrst v severozahodnih vodah in v Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 1394/2014 ([5]) o načrtu za zavržke pri ribolovu nekaterih pelagičnih vrst v jugozahodnih vodah. Izpolnjevanje obveznosti iztovarjanja bi bilo treba nadzorovati in pregledovati. Majhne pelagične vrste iz člena 15(1)(a) Uredbe (EU) št. 1380/2013 bi bilo zato treba vključiti v poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov, da bi zadevne države članice lahko uspešno in učinkovito izvajale skupne dejavnosti nadzora in inšpekcijskih pregledov.

(3) Skuša in sled sta selitveni vrsti s široko porazdelitvijo. Da bi se uskladili postopki nadzora in inšpekcijskih pregledov za ribolov skuše in sleda v vodah, ki mejijo na zahodne vode, je primerno vključiti razdelek ICES IVa, kot je opredeljen v Uredbi (ES) št. 218/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ([6]), v poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov.

(4) Do 31. decembra 2018 je primerno ohraniti poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov, da bi v času uvedbe obveznosti iztovarjanja zagotovili enake konkurenčne pogoje.

(5) Uredba Sveta (ES) št. 850/98 ([7]) in zlasti naslov IIIa Uredbe določata ukrepe za zmanjšanje zavržkov. Posebni program nadzora in inšpekcijskih pregledov bi moral zagotoviti skladnost s prepovedjo višanja vrednosti ulova, z določbami o spremembi ribolovnega območja in s prepovedjo uhajanja.

([1]) UL L 343, 22.12.2009, str. 1.
([2]) Izvedbeni sklep Komisije 2012/807/EU z dne 19. decembra 2012 o oblikovanju posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov za pelagični ribolov v zahodnih vodah severovzhodnega Atlantika (UL L 350, 20.12.2012, str. 99).
([3]) Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).
([4]) Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1393/2014 z dne 20. oktobra 2014 o načrtu za zavržke pri ribolovu nekaterih pelagičnih vrst v severozahodnih vodah (UL L 370, 30.12.2014, str. 25).
([5]) Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1394/2014 z dne 20. oktobra 2014 o načrtu za zavržke pri ribolovu nekaterih pelagičnih vrst v jugozahodnih vodah (UL L 370, 30.12.2014, str. 31).
([6]) Uredba (ES) št. 218/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o predložitvi statističnih podatkov o nominalnem ulovu držav članic, ki ribarijo v severovzhodnem Atlantiku (UL L 87, 31.3.2009, str. 70).
([7]) Uredba Sveta (ES) št. 850/98 z dne 30. marca 1998 za ohranjanje ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi za varovanje nedoraslih morskih organizmov (UL L 125, 27.4.1998, str. 1).

(6) V skladu z izvedbenima sklepoma Komisije 2013/305/EU ([1]) in 2013/328/EU ([2]) o oblikovanju posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov za Baltsko morje oziroma Severno morje države članice Komisiji sporočijo informacije enkrat na leto. Enako pogosto bi moralo potekati poročanje v zvezi s posebnim programom nadzora in inšpekcijskih pregledov za pelagični ribolov v zahodnih vodah.

(7) V okviru posvetovanj med Norveško, Unijo in Ferskimi otoki o upravljanju staleža skuše za leto 2015 so se referenčna merila za inšpekcije iztovarjanja sleda, skuše in šura znatno znižala, saj odslej temeljijo na oceni tveganja, njihova uporaba pa se je razširila na iztovarjanja sinjega mola. Ciljna referenčna merila iz Priloge II k Izvedbenemu sklepu 2012/807/EU bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(8) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Izvedbeni sklep 2012/807/EU se spremeni:

1. naslov se nadomesti z naslednjim:

„Izvedbeni sklep Komisije 2012/807/EU z dne 19. decembra 2012 o oblikovanju posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov za pelagični ribolov v zahodnih vodah severovzhodnega Atlantika in v severnem delu Severnega morja“;

2. člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 1*

Vsebina

Ta sklep določa poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov, ki se uporablja za staleže skuše, sleda, šura, sinjega mola, merjaščevke, sardona, srebrenke, sardele in papaline v vodah EU podobmočij ICES V, VI, VII, VIII in IX ter vodah EU območja CECAF 34.1.11 (v nadaljnjem besedilu: zahodne vode) ter skuše in sleda v vodah EU razdelka ICES IVa (v nadaljnjem besedilu: severni del Severnega morja).“;

3. v členu 2 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov se uporablja do 31. decembra 2018.“;

4. v členu 3(2) se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) obveznosti poročanja, ki se uporabljajo za ribolovne dejavnosti v zahodnih vodah in v severnem delu Severnega morja, zlasti zanesljivost zabeleženih in sporočenih informacij;“;

5. v členu 3(2) se točka (c) nadomesti z naslednjim:

„(c) obveznost iztovarjanja celotnega ulova vrst, za katere velja obveznost iztovarjanja v skladu z Uredbo (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta (*), ter ukrepi za zmanjšanje zavržkov iz naslova IIIa Uredbe Sveta (ES) št. 850/98 (**);

(*) Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

(**) Uredba Sveta (ES) št. 850/98 z dne 30. marca 1998 za ohranjanje ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi za varovanje nedoraslih morskih organizmov (UL L 125, 27.4.1998, str. 1).“;

([1]) Izvedbeni sklep Komisije 2013/305/EU z dne 21. junija 2013 o oblikovanju posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov za ribištvo, ki izkorišča trsko, sleda, lososa in papalino v Baltskem morju (UL L 170, 22.6.2013, str. 66).

([2]) Izvedbeni sklep Komisije 2013/328/EU z dne 25. junija 2013 o oblikovanju posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov za ribolov trske, morske plošče in morskega lista v Kattegatu, Severnem morju, Skagerraku, vzhodnem Rokavskem prelivu, vodah zahodno od Škotske in Irskem morju (UL L 175, 27.6.2013, str. 61).

6. v členu 12 se doda naslednji odstavek:

„3. Od leta 2016 dalje države članice sporočijo informacije iz odstavka 1 vsako leto, in sicer do 31. januarja po koncu vsakega koledarskega leta.“;

7. Priloga II se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. oktobra 2015

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Priloga II k Izvedbenemu sklepu 2012/807/EU se nadomesti z naslednjim:

„*PRILOGA II*

CILJNA REFERENČNA MERILA

1. **Število inšpekcijskih pregledov na morju (vključno z zračnim nadzorom, kjer je primerno)**

Za inšpekcijske preglede ribiških plovil na morju, ki izvajajo ribolov sleda, skuše, šura, sardona in sinjega mola znotraj območja, je treba na letni ravni izpolniti naslednja ciljna referenčna merila ([1]), če so inšpekcijski pregledi na morju pomembni za ukrep v ribolovni verigi in so del strategije obvladovanja tveganja:

Referenčna merila na leto (*)	Stopnja ocenjenega tveganja za ribiška plovila v skladu s členom 5(2)	
	visoka	zelo visoka
Ribolov št. 1 sled, skuša in šur	Inšpekcijski pregled na morju za vsaj 5 % ribolovnih potovanj z ribiškimi plovili z visoko stopnjo tveganja za ribolov navedenih vrst.	Inšpekcijski pregled na morju za vsaj 7,5 % ribolovnih potovanj z ribiškimi plovili z zelo visoko stopnjo tveganja za ribolov navedenih vrst.
Ribolov št. 2 sardon	Inšpekcijski pregled na morju za vsaj 2,5 % ribolovnih potovanj z ribiškimi plovili z visoko stopnjo tveganja za ribolov navedenih vrst.	Inšpekcijski pregled na morju za vsaj 5 % ribolovnih potovanj z ribiškimi plovili z zelo visoko stopnjo tveganja za ribolov navedenih vrst.
Ribolov št. 3 sinji mol	Inšpekcijski pregled na morju za vsaj 5 % ribolovnih potovanj z ribiškimi plovili z visoko stopnjo tveganja za ribolov navedenih vrst.	Inšpekcijski pregled na morju za vsaj 7,5 % ribolovnih potovanj z ribiškimi plovili z zelo visoko stopnjo tveganja za ribolov navedenih vrst.

(*) Izraženo v % ribolovnih potovanj na območju (kadar se izvaja ribolov z orodji z velikostmi mrežnih očes, pri katerih je zadevna vrsta ciljna vrsta) glede na visoko/zelo visoko tveganje ribiškega plovila na leto.

2. **Število inšpekcijskih pregledov na obali (vključno z nadzorom in inšpekcijskimi pregledi dokumentov v pristaniščih ali ob prvi prodaji)**

Za inšpekcijske preglede ribiških plovil in drugih gospodarskih subjektov na obali (vključno z nadzorom in inšpekcijskimi pregledi dokumentov v pristaniščih ali ob prvi prodaji), ki izvajajo ribolov sleda, skuše, šura, sardona in sinjega mola znotraj območja, je treba na letni ravni izpolniti naslednja ciljna referenčna merila ([2]), če so inšpekcijski pregledi na obali pomembni za stopnjo v ribolovni/tržni verigi in so del strategije obvladovanja tveganja.

Referenčna merila na leto (*)	Stopnja tveganja za ribiška plovila in/ali druge gospodarske subjekte (prvi kupec)	
	visoka	zelo visoka
Ribolov št. 1 sled, skuša in šur	Inšpekcijski pregled v pristanišču za vsaj 7,5 % skupne količine, ki jo iztovorijo ribiška plovila z visoko stopnjo tveganja.	Inšpekcijski pregled v pristanišču za vsaj 7,5 % skupne količine, ki jo iztovorijo ribiška plovila z zelo visoko stopnjo tveganja.
Ribolov št. 2 sardon	Inšpekcijski pregled v pristanišču za vsaj 2,5 % skupne količine, ki jo iztovorijo ribiška plovila z visoko stopnjo tveganja.	Inšpekcijski pregled v pristanišču za vsaj 5 % skupne količine, ki jo iztovorijo ribiška plovila z zelo visoko stopnjo tveganja.

([1]) Za plovila, ki so na morju manj kot 24 ur na ribolovno potovanje, se lahko ciljna referenčna merila ob upoštevanju strategije obvladovanja tveganja zmanjšajo za polovico.

([2]) Za plovila, ki iztovorijo manj kot 10 ton na iztovarjanje, se lahko ciljna referenčna merila ob upoštevanju strategije obvladovanja tveganja zmanjšajo za polovico.

Referenčna merila na leto (*)	Stopnja tveganja za ribiška plovila in/ali druge gospodarske subjekte (prvi kupec)	
	visoka	zelo visoka
Ribolov št. 3 sinji mol	Inšpekcijski pregled v pristanišču za vsaj 7,5 % skupne količine, ki jo iztovorijo ribiška plovila z visoko stopnjo tveganja.	Inšpekcijski pregled v pristanišču za vsaj 7,5 % skupne količine, ki jo iztovorijo ribiška plovila z zelo visoko stopnjo tveganja.

(*) Izraženo v % količine, ki jo iztovorijo ribiška plovila z visokim/zelo visokim tveganjem na leto.

Inšpekcijski pregledi po iztovarjanju ali pretovarjanju se uporabljajo predvsem kot dopolnilni mehanizem navzkrižnega preverjanja zanesljivosti evidentiranih in sporočenih informacij o ulovu in iztovarjanju.“